

DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 14 decembrie 2009

de modificare a Deciziei BCE/2006/17 privind conturile anuale ale Băncii Centrale Europene

(BCE/2009/29)

(2009/1018/UE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 26.2,

întrucât:

- (1) Decizia BCE/2009/16 din 2 iulie 2009 privind punerea în aplicare a programului de achiziționare de obligațiuni garantate ⁽¹⁾ prevede stabilirea unui program pentru achiziționarea de obligațiuni garantate. Punerea în aplicare a acestui program impune modificări ulterioare ale Deciziei BCE/2006/17 din 10 noiembrie 2006 privind conturile anuale ale Băncii Centrale Europene ⁽²⁾.
- (2) Este necesar să fie prevăzut tratamentul contabil al creanțelor exigibile care rezultă din neexecutarea obligațiilor de către contrapărțile Eurosistemului în contextul operațiunilor de credit ale Eurosistemului și al activelor conexe, precum și tratamentul contabil al dispozițiilor privind riscul de contraparte care rezultă din astfel de operațiuni.
- (3) Se impun modificări tehnice ulterioare ale Deciziei BCE/2006/17.
- (4) Decizia BCE/2006/17 trebuie modificată în consecință,

DECIDE:

Articolul 1

Decizia BCE/2006/17 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 7 se înlocuiește cu următorul text:

*„Articolul 7***Provizion pentru riscul valutar, riscul ratei dobânzii, riscul de credit și riscul privind prețul aurului**

Luând în considerare natura activităților BCE, Consiliul guvernatorilor poate constitui un provizion pentru riscul valutar, riscul ratei dobânzii, riscul de credit și riscul privind prețul aurului în bilanțul BCE. Consiliul guvernatorilor decide cu privire la nivelul și utilizarea provizionului pe baza unei estimări motivate a expunerilor BCE la risc.”

2. Articolul 8 se modifică după cum urmează:

- (a) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Nu se face distincție între diferențele din reevaluare de preț și de monedă pentru aur, dar se înre-

gistrează o singură diferență din reevaluare pentru aur, bazată pe prețul în euro pe unitate de măsură definită a aurului, preț determinat de cursul de schimb EUR/USD la data reevaluării trimestriale. Reevaluarea se efectuează pentru fiecare monedă în parte în cazul schimburilor valutare, inclusiv tranzacțiile din bilanț și din afara bilanțului, și pentru fiecare cod în parte, adică același număr/tip ISIN pentru titlurile de valoare, cu excepția acelor titluri de valoare incluse la postul «Alte active financiare» sau «Diverse» ori titluri de valoare deținute în scopuri de politică monetară, care sunt înregistrate ca poziții separate.”;

- (b) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Titlurile de valoare clasificate ca titluri de valoare păstrate până la scadență se înregistrează separat, se evaluează la costurile amortizate și fac obiectul depreciilor. Același tratament se aplică titlurilor de valoare netranzacionabile. Titlurile de valoare clasificate ca titluri de valoare păstrate până la scadență pot fi vândute înainte de scadența acestora:

- (i) în cazul în care cantitatea vândută este considerată a fi nesemnificativă în comparație cu suma totală a portofoliului de titluri de valoare păstrate până la scadență; sau
- (ii) în cazul în care titlurile de valoare sunt vândute în luna în care se regăsește data scadenței; sau
- (iii) în circumstanțe excepționale, precum o deteriorare semnificativă a solvabilității creditorului, sau ca urmare a unei decizii de politică monetară explicită a Consiliului guvernatorilor BCE.”

3. Anexele I și III la Decizia BCE/2006/17 se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2***Dispoziție finală**

Prezenta decizie intră în vigoare la 31 decembrie 2009.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 14 decembrie 2009.

Președintele BCE

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ JO L 175, 4.7.2009, p. 18.

⁽²⁾ JO L 348, 11.12.2006, p. 38.

ANEXĂ

Anexele I și III la Decizia BCE/2006/17 se modifică după cum urmează:

1. Tabelele incluse în anexa I la Decizia BCE/2006/17 se înlocuiesc cu următoarele:

„ACTIVE

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
1. Aur și creanțe în aur	Aur fizic, adică lingouri, monede, plăcuțe, pepite, în stoc sau «în curs de transport». Aur scriptic, precum soldurile conturilor la vedere în aur (conturi nealocate), depozite la termen și creanțe în aur rezultate din următoarele tranzacții: (i) tranzacții de revalorizare sau de devalorizare și (ii) swap cu aur cu localizări diferite sau swap cu aur cu purități diferite, în cazul în care intervalul dintre transfer și primire depășește o zi lucrătoare	Valoare de piață
2. Creanțe exprimate în valută externă asupra rezidenților din afara zonei euro	Creanțe exprimate în valută externă asupra contrapărților rezidente în afara zonei euro, inclusiv instituții internaționale și supranaționale și bănci centrale din afara zonei euro	
2.1. Creanțe asupra Fondului Monetar Internațional (FMI)	<p>(a) <i>Drepturi de tragere în cadrul tranșei de rezervă (net)</i></p> <p>Cotele naționale minus soldurile în euro aflate la dispoziția FMI. Contul nr. 2 al FMI (cont în euro pentru cheltuieli administrative) poate fi inclus la acest post sau la postul «Angajamente exprimate în euro față de rezidenți din afara zonei euro»</p> <p>(b) <i>Drepturi speciale de tragere</i></p> <p>Dețineri de drepturi speciale de tragere (brut)</p> <p>(c) <i>Alte creanțe</i></p> <p>Acorduri generale de împrumut, împrumuturi în cadrul acordurilor speciale de împrumut, depozite în cadrul Instrumentului de Reducere a Sărăciei și de Creștere (<i>Poverty Reduction and Growth Facility</i>)</p>	<p>(a) <i>Drepturi de tragere în cadrul tranșei de rezervă (net)</i></p> <p>Valoare nominală, conversie la cursul de schimb al pieței</p> <p>(b) <i>Drepturi speciale de tragere</i></p> <p>Valoare nominală, conversie la cursul de schimb al pieței</p> <p>(c) <i>Alte creanțe</i></p> <p>Valoare nominală, conversie la cursul de schimb al pieței</p>
2.2. Conturi la bănci și plasamente în titluri de valoare, împrumuturi externe și alte active externe	<p>(a) <i>Conturi la bănci din afara zonei euro, altele decât cele din postul de activ «Alte active financiare»</i></p> <p>Conturi curente, depozite la termen, depozite cu scadență de o zi (<i>day-to-day money</i>), tranzacții de depozit (<i>reverse repo transactions</i>)</p>	<p>(a) <i>Conturi la bănci din afara zonei euro</i></p> <p>Valoare nominală, conversie la cursul de schimb al pieței</p>

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
	<p>(b) <i>Plasamente în titluri de valoare din afara zonei euro, altele decât cele din postul de activ «Alte active financiare»</i></p> <p>Obligațiuni pe termen mediu și pe termen lung, bonuri, obligațiuni cu cupon zero, titluri de pe piața monetară (<i>money market paper</i>), instrumente de capitaluri proprii deținute ca parte din rezervele valutare, toate emise de rezidenți din afara zonei euro</p> <p>(c) <i>Împrumuturi externe (depozite) acordate rezidenților din afara zonei euro, altele decât cele din postul de activ «Alte active financiare»</i></p> <p>(d) <i>Alte active externe</i></p> <p>Bancnote și monede din afara zonei euro</p>	<p>(b)(i) <i>Titluri de valoare tranzacționabile, altele decât cele deținute până la scadență</i></p> <p>Prețul pieței și cursul de schimb al pieței</p> <p>Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(b)(ii) <i>Titluri de valoare tranzacționabile, clasificate ca păstrate până la scadență</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei și cursul de schimb al pieței</p> <p>Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(b)(iii) <i>Titluri de valoare netranzacționabile</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei și cursul de schimb al pieței</p> <p>Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(b)(iv) <i>Instrumente de capitaluri proprii tranzacționabile</i></p> <p>Prețul pieței și cursul de schimb al pieței</p> <p>(c) <i>Împrumuturi externe</i></p> <p>Depozite la valoarea nominală convertite la cursul de schimb al pieței</p> <p>(d) <i>Alte active externe</i></p> <p>Valoare nominală, conversie la cursul de schimb al pieței</p>
<p>3. Creanțe exprimate în valută externă asupra rezidenților zonei euro</p>	<p>(a) <i>Plasamente în titluri de valoare din zona euro, altele decât cele din postul de activ «Alte active financiare»</i></p> <p>Obligațiuni pe termen mediu și pe termen lung, bonuri, obligațiuni cu cupon zero, titluri de pe piața monetară, instrumente de capitaluri proprii deținute ca parte din rezervele valutare, toate emise de rezidenți din zona euro</p>	<p>(a)(i) <i>Titluri de valoare tranzacționabile, altele decât cele păstrate până la scadență</i></p> <p>Prețul pieței și cursul de schimb al pieței</p> <p>Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(a)(ii) <i>Titluri de valoare tranzacționabile, clasificate ca păstrate până la scadență</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei și cursul de schimb al pieței</p> <p>Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p>

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
	<p>(b) <i>Alte creanțe asupra rezidenților din zona euro, altele decât cele din postul de activ «Alte active financiare»</i></p> <p>Împrumuturi, depozite, tranzacții de deport, împrumuturi diverse</p>	<p>(a)(iii) <i>Titluri de valoare netranzaționabile</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei și cursul de schimb al pieței</p> <p>Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(a)(iv) <i>Instrumente de capitaluri proprii tranzaționabile</i></p> <p>Prețul pieței și cursul de schimb al pieței</p> <p>(b) <i>Alte creanțe</i></p> <p>Depozite și alte împrumuturi la valoarea nominală convertite la cursul de schimb al pieței</p>
<p>4. Creanțe exprimate în euro asupra rezidenților din afara zonei euro</p>		
<p>4.1. Conturi la bănci, plasamente în titluri de valoare și împrumuturi</p>	<p>(a) <i>Conturi la bănci din afara zonei euro, altele decât cele din postul de activ «Alte active financiare»</i></p> <p>Conturi curente, depozite la termen, depozite cu scadență de o zi, tranzacții de deport legate de gestionarea titlurilor de valoare exprimate în euro</p> <p>(b) <i>Plasamente în titluri de valoare din afara zonei euro, altele decât cele din postul de activ «Alte active financiare»</i></p> <p>Instrumente de capitaluri proprii, obligațiuni pe termen mediu și pe termen lung, bonuri, obligațiuni cu cupon zero, titluri de pe piața monetară, toate emise de rezidenți din afara zonei euro</p>	<p>(a) <i>Conturi la bănci din afara zonei euro</i></p> <p>Valoare nominală</p> <p>(b)(i) <i>Titluri de valoare tranzaționabile, altele decât cele păstrate până la scadență</i></p> <p>Prețul pieței</p> <p>Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(b)(ii) <i>Titluri de valoare tranzaționabile clasificate ca păstrate până la scadență</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei</p> <p>Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(b)(iii) <i>Titluri de valoare netranzaționabile</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei</p> <p>Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(b)(iv) <i>Instrumente de capitaluri proprii tranzaționabile</i></p> <p>Prețul pieței</p>

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
	<p>(c) <i>Împrumuturi acordate rezidenților din afara zonei euro, altele decât cele din postul de activ «Alte active financiare»</i></p> <p>(d) <i>Titluri de valoare emise de entități din afara zonei euro, altele decât cele din postul de activ «Alte active financiare»</i></p> <p>Titluri de valoare emise de organizații internaționale și supranaționale, de exemplu Banca Europeană de Investiții, indiferent de localizarea geografică</p>	<p>(c) <i>Împrumuturi acordate în afara zonei euro</i></p> <p>Depozite la valoare nominală</p> <p>(d)(i) <i>Titluri de valoare tranzacționabile, altele decât cele păstrate până la scadență</i></p> <p>Prețul pieței</p> <p>Primele/disconturile sunt amortizate</p> <p>(d)(ii) <i>Titluri de valoare tranzacționabile clasificate ca păstrate până la scadență</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei</p> <p>Toate primele sau disconturile sunt amortizate</p> <p>(d)(iii) <i>Titluri de valoare netranzacționabile</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei</p> <p>Toate primele sau disconturile sunt amortizate</p>
4.2. Creanțe rezultate din facilitatea de credit în cadrul MCS II (ERM II)	Împrumuturi acordate conform condițiilor MCS II	Valoare nominală
5. Împrumuturi în euro acordate instituțiilor de credit din zona euro, legate de operațiuni de politică monetară	Posturile 5.1-5.5: tranzacții în funcție de instrumentele de politică monetară respective descrise în anexa I la Orientarea BCE/2000/7 din 31 august 2000 privind instrumentele și procedurile de politică monetară ale Eurosistemului ⁽¹⁾	
5.1. Operațiuni principale de refinanțare	Tranzacții reversibile regulate, în vederea furnizării de lichidități, cu frecvență săptămânală și, în mod obișnuit, o scadență de o săptămână	Valoare nominală sau costul repo
5.2. Operațiuni de refinanțare pe termen mai lung	Tranzacții reversibile regulate, în vederea furnizării de lichidități, cu frecvență lunară și, în mod obișnuit, cu o scadență de trei luni	Valoare nominală sau costul repo
5.3. Operațiuni de ajustare sub formă de tranzacții reversibile	Tranzacții reversibile, executate ca tranzacții <i>ad hoc</i> în scopuri de ajustare	Valoare nominală sau costul repo
5.4. Operațiuni structurale sub formă de tranzacții reversibile	Tranzacții reversibile de ajustare a poziției structurale a Eurosistemului în raport cu sectorul financiar	Valoare nominală sau costul repo

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
5.5. Facilitate de creditare marginală	Facilitate pentru obținerea de lichidități <i>overnight</i> , la o rată prestabilită a dobânzii contra unor active eligibile (facilitate permanentă)	Valoare nominală sau costul repo
5.6. Credite legate de apeluri în marjă	Credite suplimentare acordate instituțiilor de credit, provenite din creșteri ale valorii activelor suport aferente altor credite acordate acestor instituții de credit	Valoare nominală sau cost
6. Alte creanțe exprimate în euro asupra instituțiilor de credit din zona euro	Conturi curente, depozite la termen, depozite cu scadență de o zi, tranzacții de deport în legătură cu gestionarea portofoliilor de titluri de valoare din postul de activ «Titluri de valoare exprimate în euro ale rezidenților din zona euro», inclusiv tranzacțiile rezultate din transformarea fostelor rezerve în valută externă ale zonei euro și alte creanțe. Conturi corespondente cu instituțiile de credit străine din zona euro. Alte creanțe și operațiuni fără legătură cu operațiunile de politică monetară ale Eurosistemului	Nominal value or cost
7. Titluri de valoare exprimate în euro ale rezidenților din zona euro		
7.1. Titluri de valoare deținute în scopuri de politică monetară	Titluri de valoare emise în zona euro deținute în scopuri de politică monetară. Certificate de creanță emise de BCE cumpărate în scopuri de ajustare	<p>(i) <i>Titluri de valoare tranzacționabile, altele decât cele păstrate până la scadență</i> Prețul pieței Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(ii) <i>Titluri de valoare tranzacționabile clasificate ca păstrate până la scadență</i> Cost ce poate face obiectul deprecierei Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(iii) <i>Titluri de valoare netranzacționabile</i> Cost ce poate face obiectul deprecierei Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p>
7.2. Alte titluri de valoare	Titluri de valoare, altele decât cele din postul de activ 7.1 «Titluri de valoare deținute în scopuri de politică monetară» și din postul de activ 11.3 «Alte active financiare»; obligațiuni pe termen mediu și pe termen lung, bonuri, obligațiuni cu cupon zero, titluri de pe piața monetară deținute direct, inclusiv titluri de stat care provin din perioada anterioară creării UEM, exprimate în euro. Instrumente de capitaluri proprii	<p>(i) <i>Titluri de valoare tranzacționabile, altele decât cele păstrate până la scadență</i> Prețul pieței Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p>

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
8. Datorii în euro ale administrației publice	Creanțe asupra administrației publice provenite din perioada anterioară creării UEM (titluri de valoare netranzaționabile, împrumuturi)	<p>(ii) <i>Titluri de valoare tranzaționabile clasificate ca păstrate până la scadență</i> Cost ce poate face obiectul deprecierii Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(iii) <i>Titluri de valoare netranzaționabile</i> Cost ce poate face obiectul deprecierii Toate primele sau discounturile sunt amortizate</p> <p>(iv) <i>Instrumente de capitaluri proprii tranzaționabile</i> Prețul pieței</p> <p>Depozite/împrumuturi la valoare nominală, titluri de valoare netranzaționabile înregistrate la cost</p>
9. Creanțe intra-Eurosistem		
9.1. Creanțe legate de biletele la ordin în contrapartidă cu emisiunea BCE de certificate de creanță	Post numai în bilanțul BCE Bilete la ordin emise de BCN în cadrul acordului de andosare (<i>back-to-back agreement</i>) în legătură cu certificatele de creanță emise de către BCE	Valoare nominală
9.2. Creanțe legate de alocarea bancnotelor euro în cadrul Eurosistemului	Creanțe legate de emisiunile BCE de bancnote în conformitate cu Decizia BCE/2001/15 din 6 decembrie 2001 privind emisiunea de bancnote euro ⁽²⁾	Valoare nominală
9.3. Alte creanțe în cadrul Eurosistemului (net)	<p>Poziția netă a următoarelor subposturi:</p> <p>(a) creanțe nete provenite din soldurile conturilor TARGET2 și ale conturilor corespondente ale BCN, adică cifra netă a creanțelor și a angajamentelor – a se vedea, de asemenea, postul de pasiv «Alte pasive în cadrul Eurosistemului (net)»</p> <p>(b) alte creanțe intra-Eurosistem exprimate în euro care pot apărea, inclusiv distribuirea provizorie către BCN a venitului BCE din senioraj</p>	<p>(a) Valoare nominală</p> <p>(b) Valoare nominală</p>
10. Elemente în curs de decontare	Soldurile conturilor de decontare (creanțe), inclusiv cecurile în curs de încasare	Valoare nominală
11. Alte active		
11.1. Monede din zona euro	Monede euro	Valoare nominală

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
<p>11.2. Imobilizări corporale și necorporale</p>	<p>Terenuri și clădiri, mobilier și echipamente, inclusiv echipamente informatice, software</p>	<p>Cost minus amortizarea</p> <p>Amortizarea este alocarea sistematică a valorii depreciable a unui activ pe parcursul duratei sale de viață utilă. Durata de viață utilă este perioada în care un activ fix poate fi folosit de entitatea în cauză. Durata de viață utilă a activelor imobilizate individuale poate fi revizuită în mod sistematic, în cazul în care previziunile diferă de estimările precedente. Activele principale pot include componente cu durate diferite de viață utilă. Durata de viață a respectivelor componente ar trebui evaluată individual.</p> <p>Costul activelor necorporale cuprinde prețul corespunzător achiziției activului necorporal. Alte costuri directe sau indirecte se trec pe cheltuieli.</p> <p>Capitalizarea cheltuielilor: limitată (cheltuieli mai mici de 10 000 EUR fără TVA: nu se capitalizează)</p>
<p>11.3. Alte active financiare</p>	<p>— Participații și investiții în filiale, instrumente de capitaluri proprii deținute din motive strategice/politice</p> <p>— Titluri de valoare, inclusiv instrumente de capitaluri proprii, și alte instrumente financiare și solduri, inclusiv depozite la termen și conturi curente, deținute ca un portofoliu separat</p> <p>— Tranzacții de deport cu instituții de credit privind gestionarea portofoliilor de titluri din acest post</p>	<p>(a) <i>Instrumente de capitaluri proprii tranzacționabile</i></p> <p>Prețul pieței</p> <p>(b) <i>Participații și acțiuni nelichide și orice alte instrumente de capitaluri proprii deținute ca investiții permanente</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei</p> <p>(c) <i>Investiții în filiale sau interese semnificative</i></p> <p>Valoare netă a activului</p> <p>(d) <i>Titluri de valoare tranzacționabile, altele decât cele păstrate până la scadență</i></p> <p>Prețul pieței</p> <p>Primele/disconturile sunt amortizate</p> <p>(e) <i>Titluri de valoare tranzacționabile, clasificate ca păstrate până la scadență sau deținute ca investiții permanente</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei</p> <p>Toate primele sau disconturile sunt amortizate</p>

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
		<p>(f) <i>Titluri de valoare netranzaționabile</i></p> <p>Cost ce poate face obiectul deprecierei</p> <p>(g) <i>Conturi la bănci și împrumuturi</i></p> <p>Valoarea nominală convertită la cursul de schimb al pieței dacă soldurile/depozitele sunt exprimate în valute externe</p>
11.4. Diferențe din reevaluarea instrumentelor din afara bilanțului	Rezultatele evaluării contractelor forward pe valute, a swap-urilor valutare, a swap-urilor pe rata dobânzii, a contractelor forward pe rata dobânzii, a tranzacțiilor forward cu titluri de valoare, a operațiunilor de schimb valutar la vedere, de la data tranzacției la data decontării	Poziția netă între tranzacția la termen (forward) și tranzacția la vedere (spot), la cursul de schimb al pieței
11.5. Dobânzi acumulate și cheltuieli estimate	Venituri neexigibile, dar care se atribuie perioadei de raportare. Cheltuieli estimate și dobânzi acumulate plătite (adică dobânzi acumulate achiziționate cu un titlu de valoare)	Valoare nominală, convertite la cursul de schimb al pieței
11.6. Diverse	<p>(a) Avansuri, împrumuturi și alte elemente minore. Împrumuturi în contul unor terți</p> <p>(b) Investiții legate de depozitele în aur ale clienților</p> <p>(c) Active nete cu titlu de pensii</p> <p>(d) Creanțe exigibile care rezultă din neexecutarea obligațiilor de către contrapărțile Eurosistemului în contextul operațiunilor de credit ale Eurosistemului</p> <p>(e) Active sau creanțe (în raport cu terții) apropiate și/sau dobândite în contextul valorificării garanțiilor oferite de Eurosistem contrapărților care nu și-au executat obligațiile</p>	<p>(a) Valoare nominală sau cost</p> <p>(b) Valoare de piață</p> <p>(c) În conformitate cu articolul 22 alineatul (3)</p> <p>(d) Valoare nominală/recuperabilă (înainte/după decontarea pierderilor)</p> <p>(e) Cost (convertit la cursul de schimb al pieței și la momentul achiziționării în cazul în care activele financiare sunt exprimate în valute externe)</p>
12. Pierderea exercițiului financiar		Valoare nominală

(¹) JO L 310, 11.12.2000, p. 1.

(²) JO L 337, 20.12.2001, p. 52.

PASIVE

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
1. Bancnote în circulație	Bancnote euro emise de BCE, în conformitate cu Decizia BCE/2001/15	Valoare nominală
2. Angajamente exprimate în euro față de instituții de credit din zona euro legate de operațiuni de politică monetară	Posturile 2.1, 2.2, 2.3 și 2.5: depozite în euro astfel cum sunt descrise în anexa I la Orientarea BCE/2000/7	
2.1. Conturi curente (inclusiv mecanismul rezervelor minime obligatorii)	Conturi în euro ale instituțiilor de credit incluse în lista instituțiilor financiare care au obligația de a constitui rezerve minime obligatorii, în conformitate cu Statutul. Acest post conține în principal conturile utilizate pentru deținerea rezervelor minime obligatorii	Valoare nominală
2.2. Facilitate de depozit	Depozite overnight la o rată predeterminată a dobânzii (facilitate permanentă)	Valoare nominală
2.3. Depozite la termen	Fond pentru absorbția de lichidități în cadrul operațiunilor de ajustare	Valoare nominală
2.4. Operațiuni de ajustare sub formă de tranzacții reversibile	Tranzacții în scopuri de politică monetară, destinate absorbției de lichidități	Valoare nominală sau costul repo
2.5. Depozite legate de apeluri în marjă	Depozite ale instituțiilor de credit, rezultate din devalorizarea activelor suport aferente creditelor acordate acestor instituții de credit	Valoare nominală
3. Alte angajamente exprimate în euro față de instituții de credit din zona euro	Tranzacții de report legate de tranzacții simultane de deport pentru gestionarea portofoliilor de titluri de valoare din postul de activ «Titluri de valoare exprimate în euro ale rezidenților din zona euro». Alte operațiuni care nu sunt legate de operațiunile de politică monetară a Eurosistemului. Nu se includ conturile curente ale instituțiilor de credit	Valoare nominală sau costul repo
4. Certificate de creanță emise de BCE	Post numai în bilanțul BCE. Certificate de creanță descrise în anexa I la Orientarea BCE/2000/7. Titluri cu discount, emise în scopul absorbției de lichidități	Valoare nominală
5. Angajamente exprimate în euro față de alți rezidenți ai zonei euro		
5.1. Administrație publică	Conturi curente, depozite la termen, depozite la vedere	Valoare nominală

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
5.2. Alte pasive	Conturile curente ale personalului, societăților comerciale și clienților, inclusiv ale instituțiilor financiare care figurează pe lista instituțiilor scutite de obligația constituirii rezervelor minime obligatorii – a se vedea postul de pasiv 2.1 etc.; depozite la termen, depozite la vedere	Valoare nominală
6. Angajamente exprimate în euro față de rezidenți din afara zonei euro	Conturi curente, depozite la termen, depozite la vedere, inclusiv conturile constituite în vederea efectuării de plăți și conturile constituite pentru gestionarea rezervelor: ale altor bănci, ale băncilor centrale, ale instituțiilor internaționale/supranaționale, inclusiv Comisia Europeană; conturi curente ale altor deponenți. Tranzacții de report legate de tranzacții de deport simultane pentru gestionarea titlurilor de valoare exprimate în euro. Soldurile conturilor TARGET2 ale băncilor centrale ale statelor membre care nu au adoptat euro	Valoare nominală sau costul repo
7. Angajamente exprimate în valută externă față de rezidenți ai zonei euro	Conturi curente. Angajamente în cadrul tranzacțiilor de report, de obicei, tranzacții de investiții cu active exprimate în valută externă sau aur	Valoare nominală, conversie la cursul de schimb al pieței la sfârșitul anului
8. Angajamente exprimate în valută externă față de rezidenți din afara zonei euro		
8.1. Depozite, solduri și alte angajamente	Conturi curente. Angajamente în cadrul tranzacțiilor de report, de obicei, tranzacții de investiții cu active exprimate în valută externă sau aur	Valoare nominală, conversie la cursul de schimb al pieței la sfârșitul anului
8.2. Angajamente provenite din facilitatea de credit în cadrul MCS II	Împrumuturi în condițiile MCS II	Valoare nominală, conversie la cursul de schimb al pieței la sfârșitul anului
9. Contrapartida pentru drepturile speciale de tragere alocate de FMI	Post exprimat în DST care indică valoarea DST alocate inițial țării/BCN respective	Valoare nominală, conversie la cursul de schimb al pieței la sfârșitul anului
10. Angajamente intra-Euro-sistem		
10.1. Angajamente echivalente transferului de rezerve valutare	Post numai în bilanțul BCE, exprimat în euro	Valoare nominală
10.2. Alte angajamente în cadrul Eurosistemului (net)	<p>Poziția netă a următoarelor subposturi:</p> <p>(a) angajamente nete care provin din soldurile conturilor TARGET2 și ale conturilor corespondente ale BCN, adică cifra netă a creanțelor și a angajamentelor – a se vedea, de asemenea, postul de activ «Alte creanțe în cadrul Eurosistemului (net)»</p>	(a) Valoare nominală

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
	(b) alte angajamente intra-Eurosistem exprimate în euro care pot apărea, inclusiv distribuirea provizorie către BCN a veniturii BCE din bancnote euro	(b) Valoare nominală
11. Elemente în curs de decontare	Soldurile conturilor de decontare (pasive), inclusiv transferurile în curs	Valoare nominală
12. Alte pasive		
12.1. Diferențe din reevaluarea instrumentelor din afara bilanțului	Rezultatele evaluării contractelor forward pe valute, a swap-urilor valutare, a swap-urilor pe rata dobânzii, a contractelor forward pe rata dobânzii, a tranzacțiilor forward cu titluri de valoare, a operațiunilor de schimb valutar la vedere, de la data tranzacției la data decontării	Poziția netă între poziția la termen și poziția spot, la cursul de schimb al pieței
12.2. Dobânzi acumulate și venituri colectate în avans	Cheltuieli care ajung la scadență în viitor, dar sunt aferente perioadei de raportare. Venituri realizate în perioada de raportare, dar care privesc o perioadă viitoare	Valoare nominală, conversie la cursul de schimb al pieței la sfârșitul anului
12.3. Diverse	(a) Impozite de plătit (conturi tranzitorii). Conturi de credite sau garanții, în monedă străină. Tranzacții de report cu instituții de credit în legătură cu tranzacții simultane de deport pentru gestionarea portofoliilor de titluri de valoare din postul de activ «Alte active financiare». Depozite obligatorii, altele decât depozitele de rezerve. Alte elemente minore. Angajamente în contul terților. (b) Depozite în aur ale clienților (c) Angajamente nete privind pensiile	(a) Valoare nominală sau cost (repo) (b) Valoare de piață (c) În conformitate cu articolul 22 alineatul (3)
13. Provizioane	(a) Pentru riscul valutar, riscul ratei dobânzii, riscul de credit și riscul privind prețul aurului, precum și în alte scopuri, de exemplu cheltuieli viitoare estimate și contribuții în conformitate cu articolul 49.2 din Statut în ceea ce privește băncile centrale ale statelor membre ale căror derogări au fost abrogate (b) Pentru riscurile de contraparte care rezultă din operațiunile de politică monetară	(a) Cost/valoare nominală (b) Valoare nominală

Post de bilanț	Clasificarea conținutului posturilor de bilanț	Principiu de evaluare
14. Conturi de reevaluare	(a) Conturi de reevaluare legate de fluctuații de preț pentru aur, pentru fiecare tip de titlu de valoare exprimat în euro, pentru fiecare tip de titlu de valoare exprimat în valută externă, pentru opțiuni; diferențele din evaluarea de piață legate de instrumentele derivate pe riscul ratei dobânzii; conturi de reevaluare legate de fluctuații ale cursului de schimb pentru fiecare poziție valutară netă deținută, inclusiv swap-urile valutare/contractele la termen pe cursul de schimb și DST (b) Conturi de reevaluare speciale provenite din contribuții în conformitate cu articolul 49.2 din Statut în ceea ce privește băncile centrale ale statelor membre ale căror derogări au fost abrogate – a se vedea articolul 11 alineatul (2)	Diferența din reevaluare între costul mediu și valoarea de piață, cursul de schimb convertit la cursul pieței
15. Capital și rezerve		
15.1. Capital	Capital vărsat	Valoare nominală
15.2. Rezerve	Rezerve legale, în conformitate cu articolul 33 din Statut și contribuțiile în conformitate cu articolul 49.2 din Statut pentru băncile centrale ale statelor membre ale căror derogări au fost abrogate	Valoare nominală
16. Profitul exercițiului financiar		Valoare nominală”

2. Anexa III se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA III

CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE PUBLICAT AL BCE

(milioane EUR) (1)

Contul de profit și pierdere pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie ...	Anul de raportare	Anul precedent
1.1.1. Venituri din dobânzi la activele din rezervele valutare		
1.1.2. Venituri din dobânzi rezultate din alocarea bancnotelor euro în cadrul Euro-sistemului		
1.1.3. Alte venituri din dobânzi		
1.1. Venituri din dobânzi		
1.2.1. Remunerarea creanțelor BCN cu privire la rezervele valutare transferate		
1.2.2. Alte cheltuieli privind dobânzile		
1.2. Cheltuieli privind dobânzile		
1. Venit net din dobânzi		

(milioane EUR) ⁽¹⁾

Contul de profit și pierdere pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie ...	Anul de raportare	Anul precedent
2.1. Câștiguri realizate/pierderi care rezultă din operațiuni financiare		
2.2. Reduceri ale valorii activelor și pozițiilor financiare		
2.3. Transfer către/de la provizioane pentru riscul valutar, riscul ratei dobânzii, riscul de credit și riscul privind prețul aurului		
2. Rezultatul net al operațiunilor financiare, al reducerilor de valoare și al provizioanelor pentru riscuri		
3.1. Venituri din taxe și comisioane		
3.2. Cheltuieli cu taxe și comisioane		
3. Venituri/cheltuieli nete din/cu taxe și comisioane ⁽²⁾		
4. Venituri din acțiuni și participații		
5. Alte venituri		
Venit net total		
6. Cheltuieli de personal ⁽³⁾		
7. Cheltuieli administrative ⁽³⁾		
8. Amortizarea imobilizărilor corporale și necorporale		
9. Servicii de producere a bancnotelor ⁽⁴⁾		
10. Alte cheltuieli		
(Pierderea)/profitul exercițiului financiar		

⁽¹⁾ BCE poate publica alternativ sumele exacte în euro sau sumele rotunjite în alt mod.

⁽²⁾ Defalcarea între venituri și cheltuieli poate fi oferită alternativ în notele explicative la conturile anuale.

⁽³⁾ Inclusiv provizioanele administrative.

⁽⁴⁾ Acest post se utilizează în cazul în care producția de bancnote este încredințată unui terț (pentru costul serviciilor oferite de societăți externe care produc bancnote în numele băncilor centrale). Se recomandă să se înregistreze costurile apărute în legătură cu emisiunea de bancnote euro în contul de profit și pierdere pe măsură ce acestea sunt facturate sau efectuate în alt mod; a se vedea, de asemenea, Orientarea BCE/2006/16.”